



mayo  
2019



# NOTICIAS VECINALES



**¡QUE EL CUARTO  
SEA  
CONTIGO...SIEMPRE!**





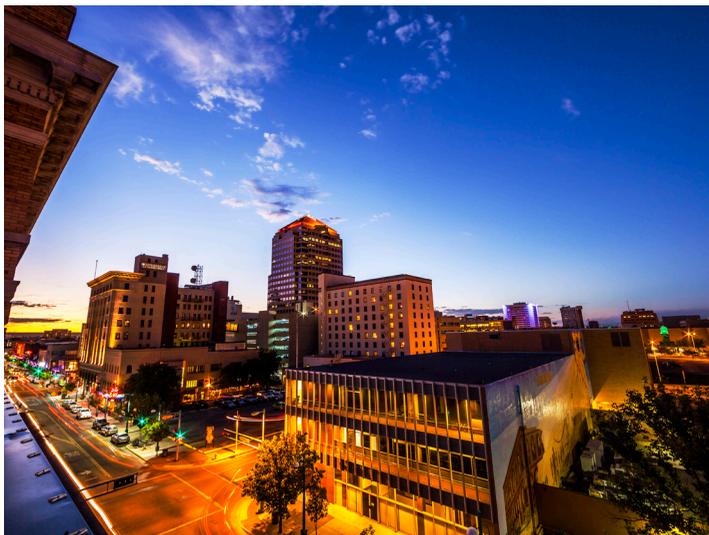
## CONTENIDO:

Las Veredas De Prescripción Ofrecen Oportunidades de Acondicionamiento Físico Gratuitas

4.

El Barrio de Barelvas En Una Exhibición de Fotos Históricas

6.



Se Acerca La Última Oportunidad Para Las Conversiones de Zonificación

10.

# Los Juegos Nacionales de Adultos Mayores Buscan Voluntarios



¡Los Juegos Nacionales de Adultos Mayores son probablemente el más grande evento que llega a Albuquerque, además de la Fiesta Anual de Globos Aerostáticos! ¡Este evento de 10 días de duración traerá un estimado de 15,000 atletas a Albuquerque, incluyendo a sus familias y amigos y será una excelente oportunidad para nuestra ciudad para mostrar qué es lo que nos hace tan grandes! Junto con el influjo de los atletas, llega una importante necesidad de voluntarios.

“Necesitamos un mínimo de 3,000 voluntarios para este evento”, dijo el Director de Servicios para Adultos Mayores, Anthony Romero.

Los voluntarios se necesitan en áreas tan diversas como: hospitalidad, registro de atletas y de resultados y entrega de premios y trabajarán típicamente un mínimo de cuatro horas, recibiendo entrenamiento en

el área de servicio de su preferencia para el evento.

“Es muy emocionante para nuestra ciudad ser el anfitrión de este evento nacional” dijo Romero. “Además de atraer atención positiva a nuestra ciudad, a gran escala, también es una gran oportunidad para que gente de la comunidad sea parte de esto, ya sea como voluntario o tan solo saliendo a apoyar a los atletas. En verdad alentamos a todos en Albuquerque y en el Estado a ser parte de este gran evento”

Si quiere ser voluntario de los Juegos Nacionales para Adultos Mayores 2019, envíe un correo a: [volunteer@nsga.com](mailto:volunteer@nsga.com) o llame al (505) 210-1930.

Para saber más acerca de Los Juegos Nacionales para Adultos Mayores, visite: [www.nsga.com](http://www.nsga.com). •



# Los Parques Con Pistas De Prescripción Ofrecen Opciones Gratuitas de Acondicionamiento

**¿Sabias que puedes entrenar gratis en nuestras veredas de prescripcion?**

La época de primavera generalmente significa más sol, días más largos y usualmente el deseo de estar más activo. Si quiere estar al exterior, en el sol y caminar unos pasos extras, hacia su meta recomendada de 10,000, ¿porque no prueba alguno de los muchos Parques con Pistas de Prescripción que hay en Albuquerque?

Una Vereda de Prescripción es un camino para caminar en un parque de la ciudad, con longitud y grados de dificultad diversos. Albuquerque tiene cerca de 30 Veredas de Prescripción repartidas, cada

una instalada como un medio de animar a los residentes, familias y hasta mascotas, a incrementar su nivel de actividad. Es también una manera de promover que los residentes utilicen los parques de su ciudad.

“La gran cosa de una Vereda de Prescripción es que es fácil de usar” dijo Christina Sandoval, Directora de Planeación del Departamento de Parques y Recreación. “No importa cuál sea su nivel de condición física, puede dar un paseo o ir en silla de ruedas. Aún dar una caminata cada día puede

tener enormes beneficios para su salud”.

Caminar es una gran manera de ejercitarse y también puede ser la puerta de entrada para otros tipos de actividad física, como entrenar o usar equipo de acondicionamiento; y muchas Veredas de Prescripción tienen máquinas de entrenamiento, lo que hace más comprensivas a las opciones de acondicionamiento de nuestra ciudad.

“Hemos encontrado en muchos de nuestros residentes que pasean por las veredas con regularidad, que frecuentemente tienen algún asunto que le impide asistir a un gimnasio, o no tienen los recursos o la disposición para ir a un centro de acondicionamiento,” dijo Sandoval, “Pero una Vereda de Prescripción puede ser utilizada por cualquiera. De hecho, es un programa muy inclusivo.”



Al utilizar una Vereda de Prescripción para caminar o correr, utilice siempre calzado cómodo y tenga suficiente agua. La Guía Alimentaria para Americanos indica que la mayoría de los adultos deben realizar actividad física de un nivel de intensidad moderado por lo menos 30 minutos de casi todo los días de la semana.

El Departamento de Parques y recreación mantiene 286 parques en la ciudad, que incluyen los parques con Veredas de Prescripción, 14 parques caninos y piscinas para nadar de la Ciudad. También puede Usted gozar de alguno de los cuatro campos de golf de la Ciudad

y los 29,000 acres del Programa de Espacios Abiertos.

Para mas información, visite: <http://prescriptiontrails.org> •

## El Recorrido Casas Históricas Del Día de los Madres Viene Ya

¿Quieres demostrar tu aprecio a una gran madre este Día de las Madres? ¿Por qué no la llevas a Recorrido Bianual de Casas del Día de las Madres por el Distrito Histórico de Huning Highlands el 12 de mayo, entre las 11 am y las 3 pm? ¡Este recorrido vecinal único muestra cinco casas y jardines y dos edificios comerciales/residenciales, todos del inicio del siglo pasado! Para saber más acerca de este evento, visita el portal de Distrito Histórico de Huning Highlands en: [hhda.squarespace.com](http://hhda.squarespace.com) •



# Exhibición Fotográfica Muestra La Historia de Barrio



El barrio de Barelitas es uno de los más históricos en Albuquerque. Con residentes habitándolo desde hace tanto tiempo como el siglo 18, su historia y ubicación particulares dieron pie a muchos destinos en la ciudad, incluyendo el zoológico, el Centro Cultural Hispano Nacional, la Cámara de Comercio de Albuquerque, y más recientemente, el revitalizado Mercado de Los Patios del Ferrocarril (Rail Yards Market). Con la apertura de la Exhibición Fotográfica de Barelitas de febrero de 2019 en el Centro Comunitario de Barelitas, la historia de este barrio fuertemente tejido es otra atracción más para la comunidad de Albuquerque para ver porque Barelitas es tan único.

Esta exhibición fotográfica muestra las historias de diversas personas que vivieron toda su vida en Barelitas, cuyos hijos y nietos continúan siendo parte del tejido de esta zona y también demuestra cómo ha evolucionado el barrio, de constar de unidades residenciales y pequeñas tiendas a una de las más rápidamente reconocibles partes en la ciudad.

“Queríamos hacer algo para honrar la historia del barrio y de la gente que ha vivido aquí a través de los años” dijo Julia Guerra, miembro de la Asociación Vecinal de Barelitas. “La idea se originó

durante una reunión entre la anterior supervisora del Centro Comunitario de Barelitas, Melissa Peter, yo y la actual presidenta de la Asociación y mucha gente de la vecindad contribuyeron con fotografías.”

El centro comunitario ya se había asociado anteriormente con la asociación vecinal para otros eventos, cuando Melissa mencionó que su equipo había encontrado un tesoro de antiguas fotografías en blanco y negro de personas que habían asistido al centro por los últimos 60 años, y así, fue que la exhibición fotográfica nació

En su centro, Barelitas ha constado siempre de la gente conectada que conforma esta bella vecindad cercana al corazón de nuestra ciudad. Esta interconectividad se demuestra claramente en las muchas fotos históricas en la Exhibición, que no solo reflejan la colorida historia de los primeros residentes de Barelitas, sino que también proporcionan una vía para mostrar también el futuro del barrio.

La Exhibición Fotográfica de Barelitas estará presentándose hasta el fin de Julio de 2019 en el Centro Comunitario de Barelitas, 801 Barelitas SW.



# Taller De Habilidades Cívicas Una Juego de Herramientas de Construcción de Lugares

Únete a nosotros para un Taller de Habilidades Cívicas en tres fechas en mayo, enfocadas en Planeación, Zonificación y Organización: El Juego de Herramientas para Construcción de Lugares. Este evento es una colaboración entre la Oficina de Coordinación Vecinal (OCV), el Departamento de Planeación y Common Ground ABQ, un programa financiado por la McCune Foundation usando una óptica de paridad para reforzar la relación entre la Ciudad, organizaciones locales y comunidades desatendidas.

**sábado, 11 de mayo, 10:30 a.m – 12:30 p.m.**

**Centro Comunitarios Los Duranes  
2920 Leopoldo Rd NW**

**martes, 14 de mayo, 5:30 – 7:30 p.m.**

**Centro Comunitario César Chávez  
7505 Kathryn Ave SE**

**miércoles, 15 de mayo, 11:30 – 1:30 p.m.**

**Centro Comunitario Mesa Verde  
7900 Marquette NE**

Visite: <https://abc-zone.com/ido-trainings>

## Última Oportunidad Para Optar El Procedimiento de Conversión de Zonificación

### Conversiones de Zonificación IDO

La fecha final para el envío de la Solicitud de Dueño de Propiedad y el Formato de Acuerdo al Departamento de Planeación es el 16 de mayo de 2019 a las 5 p.m. Paradescribir el formato y saber más, visite: <https://tinyurl.com/zc-project>

### Actualización Anual IDO 2019

La lista de actualizaciones propuestas para la Ordenanza de Desarrollo Integrado (IDO) se encuentra en: <https://abc-zone.com>

Se llevarán reuniones durante las mañanas y las tardes durante mayo y junio de 2019, para recorrer todos los cambios propuestos por el capítulo de IDO. Vea el

portal del proyecto para información. Se programarán sesiones de seguimiento para los asuntos complicados conforme sean necesarias. La lista final será entregada al proceso de revisión y decisión de la ciudad en Julio para una audiencia de EPC en septiembre de 2019.

La lista de actualizaciones propuestas continuará creciendo hasta que el Concejo de la Ciudad tome la acción final para esta actualización anual. Puede Usted enviar sus ideas, correcciones o comentarios a: [abcto@cabq.gov](mailto:abcto@cabq.gov). Para mayor facilidad, haga referencia a la sección particular en el IDO si es posible para que el personal pueda entender mejor su sugerencia. Vea el Borrador Efectivo del IDO: <https://ido.abc-zone.com>

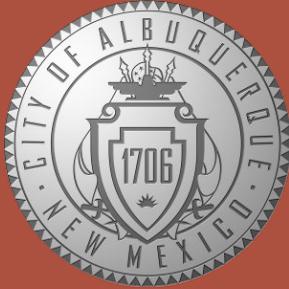
<https://abc-zone.com/ido-annual-update-2019>



## ¿Que Hace Grande a Albuquerque?

Déjanos saber qué piensas que hace grande a Albuquerque enviándonos un correo electrónico a:

**onc@cabq.gov** y publicaremos tu respuesta en un boletín próximo!



## LIDERAZGO DE LA CIUDAD

### Alcalde

Timothy M. Keller

### Concejo de la Ciudad

Klarissa J. Peña, Distrito 3  
Presidente

Cynthia D. Borrego, Distrito 5  
Vice-Presidente

Ken Sanchez, Distrito 1  
Isaac Benton, Distrito 2  
Brad Winter, Distrito 4  
Pat Davis, Distrito 6  
Diane G. Gibson, Distrito 7  
Trudy E. Jones, Distrito 8  
Don Harris, Distrito 9

### Oficial Administrativo de Jefe

Sarita Nair

### Directora de Servicios del Concejo

Stephanie M. Yara

# ¡HOLA VECINO!

## ¿Quieres Involucrarte?

Si quieres saber más acerca de asociaciones vecinales o enterarte de qué recursos podemos llevar a tu vecindad, ¡Ponte en contacto con nosotros! nuestra visión es tener una ciudad involucrada, conectada, basada en la confianza con diversas comunidades seguras que tengan una voz y se sientan empoderadas para atender sus preocupaciones de una manera significativa.

**Noticias Vecinales** se publica mensualmente por la Oficina de Coordinación Vecinal (OCV).

### Equipo:

Angelo Metzgar, Gerente de OCV  
Vanessa Baca, Enlace de Comunicación Vecinal  
Vicente Quevedo, Enlace Vecinal  
Dalaina Carmona, Asistente Administrativa Senior



Office of  
**Neighborhood  
Coordination**

Creating Community Together



☎ (505) 768-3334  
✉ [onc@cabq.gov](mailto:onc@cabq.gov)  
🌐 [cabq.gov/neighborhoods](http://cabq.gov/neighborhoods)

1 Civic Plaza NW Suite 9087,  
9th Floor  
Albuquerque, NM 87102  
TTY 1-800-659-8331